

SZENE 50 • NUMMER 7

Ik blijf

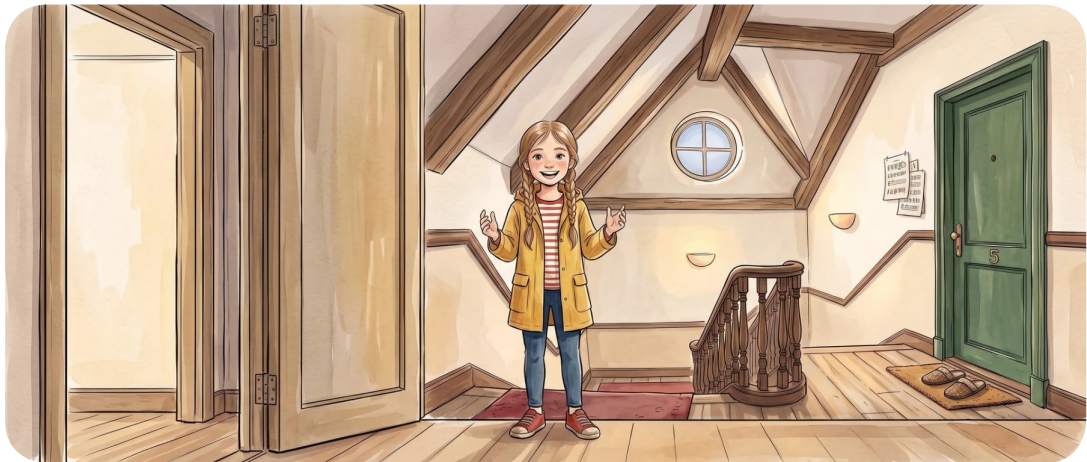
Samstagabend. Emma bittet dich, „nur für eine Minute“ in den Hof zu kommen. Alle sind da, mit Lichtern, deinem Küchentisch – dem alten aus dem Café – und einem Kuchen mit der Aufschrift „Ich bleibe“. Thomas hält Max im Arm. Nur das gelbe Sofa konnte nicht kommen.

216 Wörter · 5 Übungen · Dauer: 15 Min.

Bleiben

Niederländisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann eine Entscheidung verkünden und begründen, mich bedanken und eine Freundin zu Besuch einladen.

Emma = ■ Lena (Lukas) = ○ Sanne = ▲ Thomas = ●
 Joost = □ Dr Anne de Vries = △ Mevrouw De Vries = ■
 Anna = ○

Lernst du als Lukas? Verwende die Wörter in Klammern.

Samstagabend. Emma klopft an deine Tür.

■ Kom naar beneden, naar de binnenplaats! Maar één minuutje!

○ Eén minuutje? Nou, goed...

*Der Hof ist voller Lichter. Alle sitzen um einen langen Tisch:
deinen Küchentisch, den alten aus dem Café. Nur das gelbe
Sofa konnte nicht kommen.*

▲ Verrassing!

○ Maar... jullie hadden het allemaal druk!

▲ Ja. We hadden het hier druk.

Thomas hält Max im Arm. Max schnurrt.

● Ik had een lijst. Punt drie, 'iets': het feest.

○ Thomas! U hebt de kat in uw armen!

● Een nieuwe regel. Nummer acht: op zaterdag zit de kat in mijn armen.

Auf dem Kuchen steht in Sahne: „Ich bleibe!“

▲ En hier is de taart.

○ 'Ik blijf'? Maar ik heb nog niets gezegd!

▲ Ik weet het. Ik heb hem gisterochtend gebakken.

○ Goed. Nu luisteren, allemaal.

○ De hoofdstad is groot en de baan is goed. Maar gisteren heb ik de hoofdstad gebeld.

○ En ik heb gezegd: dank u, maar nee. Ik blijf, omdat iedereen hier mijn naam kent.

■ Lena (Lukas) blijft! Lena (Lukas) blijft!

Joost hebt sein Glas auf dich.

□ Jij bent ook teruggekomen.

Anne lächelt ihre Tochter an.

△ Zie je wel? Het recept van mijn dochter heeft geholpen.

Mieke gibt dir eine Seite ihres Formulars: die Wohnung, ein weiteres Jahr, dein Name richtig buchstabiert, „Bleibt: ja“.

■ Hier. De laatste bladzijde.

○ Het huis, nog een jaar... Mijn achternaam, zonder fouten! En de datum is van vorige maandag!

○ Hoe wist u dat?

○ Maar ik heb pas gisteren besloten!

■ Ik weet alles.

Sie legt den alten Schlüssel vom Dachboden auf das Formular.

■ En hier is uw sleutel.

Du rufst Anna an.

○ Anna? Ik blijf. Maar in juli kom je bij mij op bezoek.

- Ik weet het, Lucie heeft het me verteld. Jammer, maar ik begrijp het.
- In juli? Leuk! Ik kom! En wat gaan we doen?
- We gaan met de trein naar het meer. Als de trein rijdt.

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • DOING THINGS

besluiten sich entscheiden

DER KÖRPER • THE BODY

hand Hand
Lerne de hand zusammen mit dem Artikel.

ZEIT UND UHRZEIT • TIME AND THE CLOCK

gisteren gestern

WIE ICH MICH FÜHLE • HOW I FEEL

wat jammer schade

LEBEN UND ARBEIT • LIFE AND WORK

verrassing Überraschung
Lerne de verrassing zusammen mit dem Artikel.

punt Punkt
Lerne de punt zusammen mit dem Artikel.

WIE MENSCHEN UND DINGE SIND • WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE

vorig letzt

DATEN UND EREIGNISSE • DATES AND EVENTS

feest Party
Lerne het feest zusammen mit dem Artikel.

datum

Datum

Lerne de datum zusammen mit dem Artikel.

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Kom naar beneden, naar de binnenplaats! Maar één minuutje!

- | | |
|--|--------------------------------|
| ☐ A Mevrouw De Vries | ☐ B Emma |
| ☐ C Sanne | ☐ D Thomas |

2 Ik weet het. Ik heb hem gisterochtend gebakken.

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| ☐ A Anna | ☐ B Lena |
| ☐ C Sanne | ☐ D Joost |

3 Ik weet alles.

- | | |
|--|------------------------------|
| ☐ A Mevrouw De Vries | ☐ B Lena |
| ☐ C Sanne | ☐ D Anna |

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Maar... jullie hadden het allemaal druk!

- ☐ A Wir fahren mit dem Zug zum See. Wenn der Zug fährt.
- ☐ B Aber ... ihr hattet alle viel zu tun!
- ☐ C Gut. Hört jetzt alle zu.

2 Goed. Nu luisteren, allemaal.

- ☐ A Aber ich habe erst gestern entschieden!
- ☐ B Du bist auch zurückgekommen.
- ☐ C Gut. Hört jetzt alle zu.

3 Maar ik heb pas gisteren besloten!

- ☐ A Komm nach unten in den Hof! Nur für eine Minute!
- ☐ B Aber ich habe erst gestern entschieden!
- ☐ C Eine neue Regel. Nummer acht: Samstags sitzt die Katze in meinen Armen.

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Niederländisch an.

1 Ja. Wir hatten hier viel zu tun.

- ☐ A En hier is de taart.
- ☐ B Ja. We hadden het hier druk.
- ☐ C Kom naar beneden, naar de binnenplaats! Maar één minuutje!

2 Lena bleibt! Lena bleibt!

- ☐ A Zie je wel? Het recept van mijn dochter heeft geholpen.
- ☐ B Ik weet alles.
- ☐ C Lena blijft! Lena blijft!

3 Und hier ist Ihr Schlüssel.

- ☐ A We gaan met de trein naar het meer. Als de trein rijdt.
- ☐ B Thomas! U hebt de kat in uw armen!
- ☐ C En hier is uw sleutel.

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1 Thomas! de kat U uw hebt in armen!

- 2 ook teruggekomen. Jij bent

- 3 Eén minuutje? Nou, goed...

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Hier. De laatste bladzijde.
- ☐ Thomas! U hebt de kat in uw armen!
- ☐ En hier is uw sleutel.
- ☐ Eén minuutje? Nou, goed...
- ☐ Goed. Nu luisteren, allemaal.

SZENE 50 • WÖRTER

Ik blijf

Ich bleibe

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

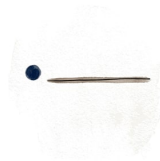
Bleiben

Niederländisch

Online lesen & hören



verrassing
Überraschung



punt
Punkt



feest
Party



hand
Hand



gisteren
gestern



datum
Datum



vorig
laatst



besluiten
sich
entscheiden



wat jammer
schade



contract
Vertrag

Wörter

AUS DER SZENE

verrassing

Überraschung

Verrassing!

punt

Punkt

Ik had een lijst. Punt drie, 'iets': het feest.

feest

Party

Ik had een lijst. Punt drie, 'iets': het feest.

hand

Hand

Lerne de hand zusammen mit dem Artikel.

gisteren

gestern

Maar ik heb pas gisteren besloten!

datum

Datum

Het huis, nog een jaar... Mijn achternaam, zonder fouten! En de datum is van vorige maandag!

vorig

letzt

Het huis, nog een jaar... Mijn achternaam, zonder fouten! En de datum is van vorige maandag!

besluiten

sich entscheiden

Maar ik heb pas gisteren besloten!

wat jammer

schade

In juli? Leuk! Ik kom! En wat gaan we doen?

NEUE WÖRTER

contract

Vertrag

Waar is het contract?

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 contract

- ☐ A Vertrag
- ☐ B Tochter
- ☐ C richtig

2 datum

- ☐ A Datum
- ☐ B Keller
- ☐ C ausgefallen

3 vorig

- ☐ A manchmal
- ☐ B Jacke
- ☐ C letzt

4 hand

- ☐ A Frau
- ☐ B wollen
- ☐ C Hand

5 verrassing

- ☐ A Überraschung
- ☐ B stehen
- ☐ C Ort

6 wat jammer

- ☐ A Kollege / Kollegin
- ☐ B schade
- ☐ C Jahr

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Maar goed Kom Ja

_____ naar beneden, naar de binnenplaats! Maar één
minuutje!

Bedeutung: Komm nach unten in den Hof! Nur für eine Minute!

Ja Kom Maar goed

Eén minuutje? Nou, _____...

Bedeutung: Für eine Minute? Na gut ...

Maar goed Kom Ja

_____... jullie hadden het allemaal druk!

Bedeutung: Aber ... ihr hattet alle viel zu tun!

Ja Maar goed Kom

_____. We hadden het hier druk.

Bedeutung: Ja. Wir hatten hier viel zu tun.

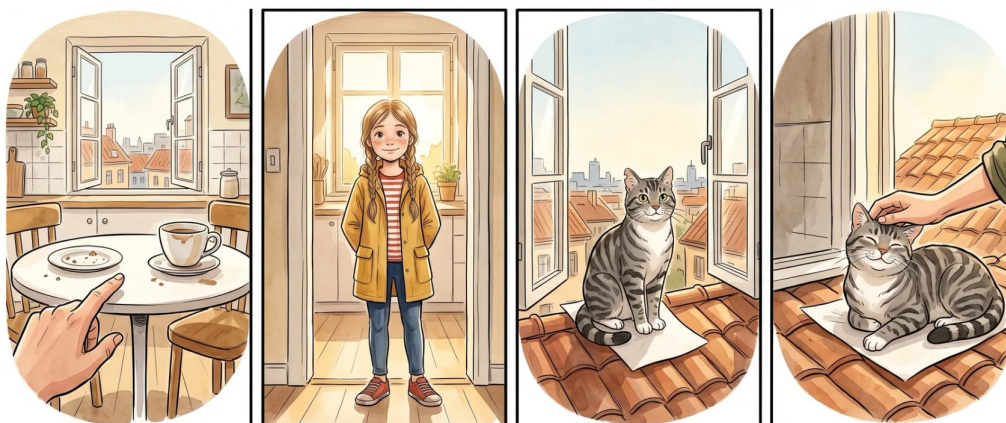
goed Kom Maar lijst

Ik had een _____. Punt drie, 'iets': het feest.

Bedeutung: Ich hatte eine Liste. Punkt drei, „etwas“: das Fest.

W3) WO IST MEIN VERTRAG? ER LAG AUF DEM TISCH!

Fülle die Sprechblasen aus.



ons contract dak idee

Lena: Waar is mijn _____? Het lag op tafel!

Emma: Geen _____.

Emma: O! Kijk! Max zit op het _____!

Lena: Goed, Max. Het is _____ contract.

Bedeutung: 1. Wo ist mein Vertrag? Er lag auf dem Tisch!

2. Ich habe keine Ahnung.

3. Oh! Schau! Max ist auf dem Dach!

4. Gut, Max. Das ist unser Vertrag.

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

goed Kom Maar Ja

_____ naar beneden, naar de binnenplaats! Maar één
minuutje!

Bedeutung: Komm nach unten in den Hof! Nur für eine Minute!

Maar Kom goed Ja

Eén minuutje? Nou, _____...

Bedeutung: Für eine Minute? Na gut ...

Maar Ja goed Kom

_____... jullie hadden het allemaal druk!

Bedeutung: Aber ... ihr hattet alle viel zu tun!

Ja Kom goed Maar

_____. We hadden het hier druk.

Bedeutung: Ja. Wir hatten hier viel zu tun.

goed lijst Maar Kom

Ik had een _____. Punt drie, 'iets': het feest.

Bedeutung: Ich hatte eine Liste. Punkt drei, „etwas“: das Fest.

Ik blijf

Entscheidungen und Gründe

6 Übungen • Dauer: 20 Min.

Bleiben

Niederländisch

Online lesen & hören



Entscheidungen und Gründe

Gib eine Entscheidung im Präsens bekannt: **ik blijf. omdat** leitet einen kurzen Grund mit dem Verb am Ende ein: **ik blijf, omdat iedereen mijn naam kent. want** steht mit normaler Hauptsatzstellung.

Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft können in kurzen Sätzen nebeneinanderstehen: **gisteren heb ik besloten, nu blijf ik, in juli komt Anna.** Nach einer Zeitangabe am Anfang steht das finite Verb vor dem Subjekt. Auch eine Bedingung mit **als** stellt das Verb ans Ende: **als de trein rijdt.**

Form	Beispiel	Bedeutung
blijf	Ik blijf hier.	Ich bleibe hier.
omdat	Ik blijf, omdat iedereen mijn naam kent.	Ich bleibe, weil alle meinen Namen kennen.
want	Ik blijf, want ik ken iedereen.	Ich bleibe, weil ich alle kenne.
besloten	Gisteren heb ik besloten.	Gestern habe ich entschieden.
komt	In juli komt Anna.	Im Juli kommt Anna.
ga	Morgen ga ik werken.	Morgen werde ich arbeiten.
rijdt	We gaan als de trein rijdt.	Wir fahren, wenn der Zug fährt.
Bedankt	Bedankt voor alles!	Danke für alles!

Ik blijf hier.

Ich bleibe hier.

Ik blijf, omdat iedereen mijn naam kent.

Ich bleibe, weil alle meinen Namen kennen.

Ik blijf, want ik ken iedereen.

Ich bleibe, weil ich alle kenne.

Gisteren heb ik besloten.

Gestern habe ich entschieden.

In juli komt Anna.

Im Juli kommt Anna.

Morgen ga ik werken.

Morgen werde ich arbeiten.

We gaan als de trein rijdt.

Wir fahren, wenn der Zug fährt.

Bedankt voor alles!

Danke für alles!

GRAMMATIK**G1) ERKENNE DAS NÜTZLICHE MUSTER**

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

1 Ik blijf hier.

Bedeutung: Ich bleibe hier.

2 Ik blijf, omdat iedereen mijn naam kent.

Bedeutung: Ich bleibe, weil alle meinen Namen kennen.

3 Ik blijf, want ik ken iedereen.

Bedeutung: Ich bleibe, weil ich alle kenne.

4 Gisteren heb ik besloten.

Bedeutung: Gestern habe ich entschieden.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die vorgegebene Bedeutung und das Muster dieser Einheit.

1 Ik _____ hier.

- ☐ A blijven
- ☐ B blijf
- ☐ C blijft

Bedeutung: Ich bleibe hier.

2 Ik blijf, _____ iedereen mijn naam kent.

- ☐ A maar
- ☐ B want
- ☐ C omdat

Bedeutung: Ich bleibe, weil alle meinen Namen kennen.

3 Ik blijf, _____ ik ken iedereen.

- ☐ A want
- ☐ B als
- ☐ C omdat

Bedeutung: Ich bleibe, weil ich alle kenne.

4 Gisteren heb ik _____.

- ☐ A besluiten
- ☐ B gebesluit
- ☐ C besloten

Bedeutung: Gestern habe ich entschieden.

5 In juli _____ Anna.

- ☐ A komen
- ☐ B kom
- ☐ C komt

Bedeutung: Im Juli kommt Anna.

6 Morgen _____ ik werken.

- ☐ A gaan
- ☐ B ga
- ☐ C gaat

Bedeutung: Morgen werde ich arbeiten.

7 We gaan als de trein _____.

- ☐ A rijdt
- ☐ B rijd
- ☐ C rijden

Bedeutung: Wir fahren, wenn der Zug fährt.

8 _____ voor alles!

- ☐ A Sorry
- ☐ B Welterusten
- ☐ C Bedankt

Bedeutung: Danke für alles!

G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE MITTEILUNGEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

want omdat

Ik blijf, _____ ik ken iedereen.

Bedeutung: Ich bleibe, weil ich alle kenne.

besloten gebesluit

Gisteren heb ik _____.

Bedeutung: Gestern habe ich entschieden.

komt komen

In juli _____ Anna.

Bedeutung: Im Juli kommt Anna.

ga gaat

Morgen _____ ik werken.

Bedeutung: Morgen werde ich arbeiten.

rijdt rijden

We gaan als de trein _____.

Bedeutung: Wir fahren, wenn der Zug fährt.

Bedankt Sorry

_____ voor alles!

Bedeutung: Danke für alles!

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1

hier.

Ik

blijf

Bedeutung: Ich bleibe hier.

2 mijn blijf, omdat kent. naam Ik iedereen

Bedeutung: Ich bleibe, weil alle meinen Namen kennen.

3 blijf, want iedereen. Ik ik ken

Bedeutung: Ich bleibe, weil ich alle kenne.

4 ik besloten. Gisteren heb

Bedeutung: Gestern habe ich entschieden.

5 In juli Anna. komt

Bedeutung: Im Juli kommt Anna.

- 6 ik werken. ga Morgen

Bedeutung: Morgen werde ich arbeiten.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Ich bleibe hier. Du sagst:

- ☐ A Ik blijft hier.
- ☐ B Ik blijf hier.

2 Ich bleibe, weil alle meinen Namen kennen. Du sagst:

- ☐ A Ik blijf, want iedereen mijn naam kent.
- ☐ B Ik blijf, omdat iedereen mijn naam kent.

3 Ich bleibe, weil ich alle kenne. Du sagst:

- ☐ A Ik blijf, omdat ik ken iedereen.
- ☐ B Ik blijf, want ik ken iedereen.

4 Gestern habe ich entschieden. Du sagst:

- (A) Gisteren heb ik gebesluit.
- (B) Gisteren heb ik besloten.

G6) VERBINDE MITTEILUNGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|--|---|
| (1) Ik blijf hier. | (A) Wir fahren, wenn der Zug fährt. |
| (2) Gisteren heb ik
besloten. | (B) Morgen werde ich arbeiten. |
| (3) Ik blijf, omdat
iedereen mijn naam
kent. | (C) Gestern habe ich entschieden. |
| (4) Ik blijf, want ik ken
iedereen. | (D) Ich bleibe, weil alle meinen
Namen kennen. |
| (5) In juli komt Anna. | (E) Ich bleibe hier. |
| (6) Bedankt voor alles! | (F) Im Juli kommt Anna. |

- 7 We gaan als de
trein rijdt.
- G Ich bleibe, weil ich alle kenne.
- 8 Morgen ga ik
werken.
- H Danke für alles!